

# アナルコ・アニミズム

## Anarco Animism

### ま っ ろ わ ぬ 生 命

Dates	2022.8.20 (Sat) - 10.2 (Sun)
Venue	旧サウナ石巻 /Former Sauna Ishinomaki
Curated by	プロダクション・ゾミア / Production Zomia
Artists	アピチャッポン・ウィーラセタクン / Apichatpong Weerasethakul イルワン アーメット & ティータ サリナ / Irwan Ahmett & Tita Salina アウンミャッター / Aung Myat Htay ティントン・チャン / Ting Tong Chang メッチ チョーレイ&メッチ スレイラス / Mech Choulay & Mech Sereyrath モンティカ・カムオン / Montika Kham-on
Artworks	AURA Contemporary Art Foundation
Support	Artport 株式会社 /Artport Inc, 石倉敏明 /Toshiaki Ishikura
Creative and design assistant	たま製作所 /Tama plant s, coamu creative



AURA CONTEMPORARY ART FOUNDATION



HP



YOUTUBE

アウラ現代藝術振興財団は、世界の近代化や都市化の流れの中で失われてきた、全世界の「その場所にしかない、そこにしかない価値」を維持発展させながら、平和な世界を構築することを目指しています。

その小さな「場所」や「物語」の維持のため、現代アートを通じ、世界中のその土地に根ざした民俗や文化の研究、アーカイブ作成、展覧会、作品の保存、コレクション等を行い、各国のアーティスト、キュレーター等との交流を促進しています。

Aura Contemporary Art Foundation aims to build a peaceful world by preserving the "unique vernacular value" of each place, which have been lost in the course of global modernisation and urbanisation.

In order to preserve these small 'places' and 'stories', the foundation conducts research, archiving, exhibitions, and collections of culture rooted in vernacular places and promotes exchange with artists and curators in each place through contemporary art.

「アナルコ（アナキズム）・アニミズム –まつろわぬ生命-」展に寄せて

頼らなくても、生きていける

これは、牡鹿半島で得た「言の葉」だ。  
小さき靈魂（カミ）の流れる息吹。この「言霊」には、小さきカミが宿っている。  
また、山海近至の風景は、「いくつもの〈非〉日本」の痕跡を示す。  
牡鹿半島からは、「ゾミア」の残り香がする。

タイ、カンボジア、ミャンマーなどの大陸の山岳地帯には「ゾミア」の故郷がある。  
そこに現存する高地人を意味する「ゾーミ」たちは、小さきカミと共にある。

彼らは、自然と共に、その恵みと災いと共に生きてきた。  
それゆえに排除や純化を回避し、ひとつの中心を生まない叡智、  
動植物、無機物、靈魂など、混淆とした関係性を創造するアニミズムの知恵、

そして、アナルコ（アナキズム）的に、  
国家による奴隷、兵役、徴税などから逃れ、  
あえて文字を残さず、移動/分散を司る賢き旅人たちだ。

彼らの旅先となる「ゾミア」と呼称される場所は、山や森だけではない。  
川や海も避難地としての「水のゾミア」となる。  
ゾーミたちは、中央集権化されていく平地から大海へ逃亡し、  
今のインドネシア、台湾、沖縄、紀伊半島などを経由し、牡鹿半島に流れ着いたのだろうか。

「文明の沈降」と「まつろわぬ生命」

一方、文明社会では暮らしとはかけ離れた虚構の「労働」が氾濫し、それが洪水のように流れる。  
「制度」や「テクノロジー」に支配され、矮小化する世界――  
目に見える有限の貨幣や物質だけを「資本」と呼ぶ「ホモ・エコノミクス」の奇妙な社会――  
文明が沈降すればするほど、大きな物語や原理にしがみつくと人々――

沈降する文明の影から、アナルコ・アニミズムを信奉する「ゾーミ」が現われる。  
人間、動植物、無機物と流動するカミが絡み合う。  
この生命の絡み合いは、「共生」や「利他」を超えて、  
異なる原理に生きる対極的な存在同士の瞬間的な共存関係だ。

静かに抵抗する「まつろわぬ」生命たちは、  
大きなものに頼らず、互いの自律性を保ちながら、  
今日も一瞬の生を謳歌している。

Anarcho-Animism

*Don't need to rely on anything to survive.*

This is a 'word' said by a local fisherman on the Oshika Peninsula.  
The flowing breath of the Kami, a small spirit. His word has the power of words given by it.  
There are still fragments of statelessness from the landscape of the mountains, seas and coastal areas which give us a deep-rooted essence of Zomia within the Peninsula.

The rugged terrain on Indochina Peninsula is a home for Zomia,  
The Zomi, meaning highlander, coexist there along with the Kami.

They have lived in nature which conducts both its blessings and disasters onto humans.  
Thus, their common sense is to eschew exclusion and refinement, never creating a single centrum.  
Their Animistic wisdom creates harmonious relationships between animals, plants, inorganic substances and even spirits.

From the Anarcho-Animist perspective,  
They reject slavery, conscription, taxes, warefare, etc., and  
They leave no written records behind that would control their own mobility/dispersal.

The Zomis not only migrate and reside in the mountains and forests.  
But rivers and oceans as well serve as places to retreat—they become Water Zomia.  
One wonders if the Zomi were driven from the plains to the open sea and eventually drifted to the Oshika Peninsula via what is now Indonesia, Taiwan, Okinawa and even the Kii Peninsula.

*“The sedimentation of civilisation” and “a life ungoverned”*

In contrast, our civilized societies are inundated with fabricated labor that places us far from our ideal livelihood.  
Our world is dominated, and we are dwarfed, by institutions and technology.  
The materialistic society of homo economicus, where people believe only in finite money and materials—“capital” -  
The more civilization absorbs, the more people cling to illusive stories and principles.

From the shadows of an obsoleting civilization, the Zomis, adherents of Anarcho-Animism, emerge.  
They know that humans, flora and fauna, inorganic matter and the flowing Kami are intertwined.  
This entanglement of life goes beyond 'symbiosis' and 'altruism'.  
It is the coincidental co-existence between opposing entities living on different principles.

The life of the self-governed resists silently  
While maintaining mutual autonomy unreliant upon state actors.  
Today too, they keep their freedom to utterly embrace their ephemeral human lives.